

An aerial illustration of a lush wetland landscape. A winding river flows through the scene, reflecting the sky. The banks are covered in green vegetation, including numerous palm trees. In the foreground, a small wooden boat with a person inside is navigating through a section of the river filled with large, round, green lily pads. The overall style is artistic and colorful, with a focus on natural elements.

Los viajes de Apolo

Número 11
Sabanas, pastizales y humedales
ISSN 2957-4048

Revista Los viajes de Apolo

Número 11 - Sabanas, pastizales y humedales
ISSN 2957-4048

Revisores WWF - Paraguay**Directora País**

Lucy Aquino

Gerente de Comunicaciones

Melissa Castro

Especialista de Proyectos

Patricia Roche

Oficial Jr. de Educación Ambiental y Voluntariado

Ximena Bogarín

Dirección editorial

Catalina Bautista

**Diseño y diagramación**

Sara Paredes
Giselle Bareiro, diseñadora gráfica junior



www.mapakids.org
@mapabriendocaminos
hola@mapakids.org

Portada e ilustración

Adriana Sánchez

Impresión

MERCURIO S.A.S.
Impreso en Asunción, Paraguay
Mayo 2025

ASOCIACIÓN MAPA ABRIENDO CAMINOS**Fundadoras**

Magalí Cáceres
Catalina Bautista

Coordinación general

Lilian Alfonso
lilian@mapakids.org

Supervisión de proyectos

Sarah Müller y Agustín Rodríguez
sarah@mapakids.org
agustin@mapakids.org

Administración

Ana Acuña
hola@mapakids.org

Fomentado por:



Ministerio Federal
de Medio Ambiente, Protección de la Naturaleza,
Seguridad Nuclear y Protección de los Consumidores

en virtud de una decisión
del Bundestag alemán



Agradecemos a WWF-Paraguay por su valiosa colaboración en la realización de esta revista, desarrollada en el marco del proyecto "Salvando Ecosistemas Subvalorados: protección, manejo y restauración de pastizales y sabanas en Argentina, Colombia y Paraguay", con el apoyo del Ministerio Federal de Medio Ambiente, Protección de la Naturaleza, Seguridad Nuclear y Protección al Consumidor.

El contenido de esta publicación es responsabilidad exclusiva de sus autores y no necesariamente refleja los puntos de vista de WWF.

Los viajes de Apolo

Bienvenidos y bienvenidas a bordo de un viaje fascinante a través de tres ecosistemas llenos de vida: las sabanas, los pastizales y los humedales.

¿Alguna vez imaginaron un lugar donde la hierba se mece suavemente con el viento? ¡Esos son los **pastizales**! ¿O quizás un paisaje donde los árboles se alzan solitarios en una llanura, como gigantes vigilantes? ¡Están pensando en las **sabanas**! Y, ¿qué tal un lugar donde el agua y la tierra se abrazan, creando un hogar para muchísimas criaturas asombrosas? ¡Esos son los **humedales**!

En las páginas de esta revista, nos convertiremos en aventureros y científicos para descubrir los secretos que esconden estos increíbles ecosistemas. Prepárense para dibujar, colorear, resolver misterios y aprender un montón de datos curiosos. Descubriremos por qué las sabanas, los pastizales y los humedales son tan importantes para nuestro planeta y cómo podemos ayudar a protegerlos.

Así que, abran bien sus ojos y dejen volar su imaginación. ¡Nuestro viaje acaba de comenzar!

Escribí tu nombre

contenido

Cuento “Exploradores del pastizal” 5

Museo Mapa 8

Laberinto 11

Científicos por un día 12

Sabanas, pastizales y humedales 14

Esculturas de papel 17

Mujeres de la ciencia 18

20 ¿Sabías que..?

21 Encontrá las palabras

22 Mujeres artesanas

24 Un vistazo a las estrellas

26 Dale color

29 Hora de dibujar

30 Guía de avistamiento de aves

32 Monos del Paraguay

34 Amigos de Mapa

36 Conocé al Explorador

37 Viajeros y viajeras

39 Colaboradores y referencias



Este era un grupo de seis exploradores. Recorrían distintos lugares, descubriendo animales y conociendo personas con la misión de conocer todo Paraguay. Cada uno, con sus habilidades, aportaba algo muy valioso al grupo. Es que como en todo, los grupos, cuanto más diferentes y diversos más aptos para todos los desafíos.

Justamente, estaban en busca de un nuevo lugar para descubrir cuando se toparon ante una extensión de terreno abierta, desprovista de árboles.

—Seguro resultado de la deforestación —dijo Sofi, que siempre cargaba los libros.

Pero de este espacio aparentemente vacío venían distintos sonidos.

—¡Escuchen, escuchen! —dijo Coti. Coti siempre quería compartir todo lo que descubría, rápidamente.

Todos pararon a escuchar. Era un sonido rápido, con tonos que subían y bajaban, parecía estar diciendo: “¡chirrí-chirrí!”

—¡Parecen ser varios! —dijo Sebas y se rió agregando — ¡Se parecen a mí! —Sebas era el más charlatán de nuestro grupo de exploradores—

Exploradores del pastizal

¡Vamos a averiguar qué es!

Paula estuvo de acuerdo enseguida, ella era la más aventurera.

El sonido continuaba, y la curiosidad terminó convenciendo también a Agus y a Lucía, las más cautelosas de nuestro grupo de exploradores. Así, los seis exploradores empezaron a caminar decididos a seguir el sonido.

Se adelantaron con paso lento, el lugar estaba lleno de pasto y plantas que crecían en el suelo. El viento soplaba libremente y el sol brillaba mucho.

El sonido se hacía cada vez más fuerte.
¡Estaban cerca!

—¡Miren! —gritó Lucía.

Era un ave dorada con delicadas manchas marrones en sus alas.

—¡Hola! —dijo Sebas, el primero en hablar, seguido por Coti, que también saludó emocionada mientras agitaba la mano.

—¡Hola! Me llamo Charlatán, ¿qué hacen por aquí? —respondió esta ave un poco sorprendida.

—Nos trajo ese sonido “¡chirrí-chirrí!” — imitó el sonido Paula.

—¡Aaah! Ese sonido es mi canto. Siempre canto para comunicarme con otras aves como yo. Venimos desde muy lejos, volamos miles de kilómetros para llegar hasta estos pastizales y descansar aquí, así que es muy importante que podamos hablarlos.

— ¿Te llamás Charlatán por hablar mucho? — preguntó Coti.

—¿Y por qué viajan desde tan lejos para llegar hasta esta área deforestada? —agregó también Agus, quien había prestado atención a Sofi cuando ella se hundía en sus libros.

—Algunos humanos me llaman Charlatán por la manera en que canto cuando quiero encontrar a mis amigos, aunque otros también me llaman Arrocerero porque a mis amigos y a mí nos gusta mucho comer arroz. ¿Y deforestada? Esto no es un lugar deforestado, ¡esto es un pastizal natural!

Nuestros exploradores nunca habían escuchado antes sobre un pastizal natural.

—Todos los años viajo hasta acá para pasar el verano —continuó Charlatán —No hay árboles, pero eso no significa que no haya mucha naturaleza y vida por acá. Hay muchos arbustos que son alimento para aves como yo y para otros animales también. Tal vez no son tan grandes como los árboles, pero no son menos importantes que ellos. Mi familia y yo venimos juntos a este pastizal cada verano. ¡Ah! Justo acá viene un amigo, se los presento.

Llegó otra ave, esta tenía un plumaje en blanco y negro, que lo hacía parecer como si llevara una capa, pero lo que más llamaba la atención era su larga cola negra. Era tan larga que parecía que llevaba colgando un moño.

—Este es mi amigo Yetapá de collar —dijo Charlatán—. Él, a diferencia de mí, vive aquí en el pastizal tooodo el año.

—¡Hola, Yetapá! —saludaron nuestros exploradores, contentos de haber hecho dos nuevos amigos en este nuevo lugar.

—¡Hola! — saludó Yetapá mientras se posaba al lado de Charlatán.

—Yetapá, estos nuevos amigos míos pensaron que acá no había nada — dijo Charlatán.

—Muchas personas —empezó Yetapá— creen que los pastizales o grandes extensiones abiertas son resultado de una deforestación, se preguntan... ¿Dónde estarán los árboles? ¿Ya los habrán cortado?

—Eso mismo pensamos al llegar —dijo Sofi, y Agus asintió con la cabeza.



—Pero en realidad, los pastizales son ecosistemas naturales que siempre han existido en esta región de la Cuenca del Plata —explicó Yetapá.

—Este hábitat es importante para muchas, muuuchas aves —dijo Charlatán—, ¡aproximadamente 540 especies de nosotras!

—Y si un pastizal como el nuestro está bien protegido —agregó también Yetapá—, exploradores como ustedes podrían encontrar, además de aves como nosotras, a algún aguará guazú, algún oso hormiguero o incluso hasta un ciervo.

—¡Sí! Encontrar aves u otros animales significa que un pastizal está sano —comentó Charlatán.

—Aves como nosotras necesitan que el pastizal esté bien conservado para poder vivir en él o visitarlo— dijo Yetapá.

—¡Qué bueno que nos encontramos con un pastizal sano! —dijo Paula.

—¿Qué pasaría si un pastizal no se cuida bien? —preguntó Sofí.

—No podríamos vivir aquí, porque necesitamos ciertos pastos y arbustos para comer y descansar. Además, los pastizales ayudan a otros animales y a los humanos. Filtran y limpian el agua, la distribuyen por el suelo y ayudan a que los ríos y acuíferos siempre tengan suficiente— explicó Yetapá.

Los niños se quedaron en silencio por un

momento, pensando en todo lo que habían aprendido con tan solo estar atentos a un sonido nuevo.

—Qué importante cuidar los pastizales... ¡Me encantan los pastizales! —concluyó Sebas.

—¡Sí! Hay que cuidarlos para que siempre haya un hogar para ustedes y para preservar también el hogar de los humanos —agregó Sofí.

Las aves asintieron contentas, tanto a Charlatán y a Yetapá les gustaba hablar con humanos que sabían escuchar.

¡Cootii! —Los exploradores escuchaban ahora otro sonido más, pero este no era

tan nuevo. Era la mamá de Coti que ya empezaba a llamarlos.

—¡Gracias por enseñarnos tanto! —dijo Paula, despidiéndose con la mano.

Charlatán cantó una vez más “¡chirrí-chirrí!”, mientras Yetapá alzaba el vuelo, su larga cola ondeaba con el viento.

Y así, los seis exploradores continuaron su viaje. Esta vez, no solo habían descubierto un lugar, sino también una gran verdad: los pastizales naturales eran más importantes y hermosos de lo que imaginaban. Y ellos, como exploradores, ahora tenían una tarea nueva... ¡contarle a todos sobre sus nuevos amigos y su hogar!



Charlatán
(*Dolichonyx oryzivorus*)



Yetapá de collar
(*Alectrurus risora*)

Escrito por Sol Corvalán

© Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción total o parcial del contenido de esta publicación sin la expresa autorización escrita de la autora, lo que incluye cualquier reproducción, modificación, registro, copia, distribución, o cualquier otra utilización en cualquier modo, medio o formato.

Autores y colaboradores de este número

Asesoría y apoyo editorial por parte de WWF-Paraguay

Patricia Roche Benítez

Especialista de Proyectos de WWF - Paraguay
Máster en Práctica de la Conservación de la Biodiversidad

Ximena Bogarín Montiel

Profesional en Ingeniería Ambiental

Exploradores del pastizal

Sol Corvalán

Ingeniera Ambiental. Apasionada por la escritura y la educación ambiental

Científicos por un día

Dariam Luján Doldán Meza

Estudiante universitaria en Ciencias Agrarias. Apasionada por la conservación. Voluntaria en iniciativas ambientales y sociales. Mediadora MuCi.

Roberto Reinaldo Aristides Sánchez Jara

Estudiante universitario. Promotor e Instructor de las Olimpiadas Paraguayas de Astronomía (OPAAA). Director de Astros Paraguay. Mediador MuCi.

Mujeres de la ciencia

Lorena Sforza

Ingeniera Agrónoma con experiencia en conservación

Sabanas, pastizales y humedales

Dariam Luján Doldán Meza

María Esther Benítez Orué

Ingeniera Ambiental. Divulgadora científica e investigadora en formación, con enfoque en naturaleza y educación ambiental.

Referencias

Sabanas, pastizales y humedales

Guyra Paraguay. (2025). Pastizales. Guyra Paraguay. <https://guyra.org.py/pastizales/>

Rojas Bonzi, V., & Cabral, H. (2017). Informe II Taller para la Lista Roja de Ecosistemas del Paraguay. Yanosky, A. (Ed.). Asociación Guyra Paraguay. https://guyra.org.py/wp-content/uploads/2023/08/Informe-II-Taller-LRE-Paraguay_-FINAL.pdf

Marino, G. D., & Parera, A. F. (Eds.). (s.f.). Guía de campo: Aves y plantas de los pastizales naturales del Cono Sur de Sudamérica. https://d2qv5f444n933g.cloudfront.net/downloads/guia_de_campo_aves_y_plantas_de_los_pastizales_naturales_del_cono_sur_de_sudamerica____1.pdf

Un vistazo a las estrellas

Bryant Vásquez González

Director del Planetario Canopus de Asunción. Fanático de la astronomía y las ciencias del espacio

Guía de avistamiento de aves

Anny Hernández

Estudiante de Ciencias Biológicas, Ecología y Biodiversidad

Aves de Ñeembucú

Laura Acuña

Cristian David Torres

Circuito de las Aves Ñeembucú

Monos del Paraguay

Pamela Reyes Cabrera

Médica veterinaria, magíster en Zoología e investigadora en Primatología

Editorial

Catalina Bautista

Dirección editorial

Sara Paredes

Diseño y diagramación

Adriana Sánchez

Portada e ilustración

Giselle Bareiro

Diseñadora gráfica junior

¿Sabías que...?

Rana:

<https://www.pybio.org/en/2262/melanophryniscus/>

Escarabajo:

https://www.argentinat.org/taxa/371552-Diloboderus-abderus/browse_photos

Libélula:

<https://www.argentinat.org/observations/187770447>

Un vistazo a las estrellas

Zona Habitable:

<https://science.nasa.gov/exoplanets/habitable-zone/>

Titán, una joya por explorar:

<https://ramanujan25449.blogspot.com/2012/05/titan-una-joya-por-explorar-1.html>



Patricia Roche



Ximena Bogarín



Lorena Sforza



Pamela Reyes



Bryant González



Laura Acuña



Cristian Torres



Sol Corbalán



Esther Benítez



Dariam Doldán



Roberto Sánchez



Anny Hernández



Catalina Bautista



Sara Paredes



Adriana Sánchez



Giselle Bareiro

Visita www.mapakids.org
Seguinos en @mapabriendocaminos
#losviajesdeapolo #vososarte

An aerial illustration of a rural landscape. A winding river flows through the center, reflecting the sky. The surrounding land is divided into fields and pastures, with scattered green trees and bushes. Several cows of various colors (brown, pink, white) are grazing in the fields. The overall style is soft and painterly, with a warm, golden light.

MaPak
Abriendo Caminos